

**Bitte lesen Sie unbedingt diese
Betriebsanleitung vor dem Start!**

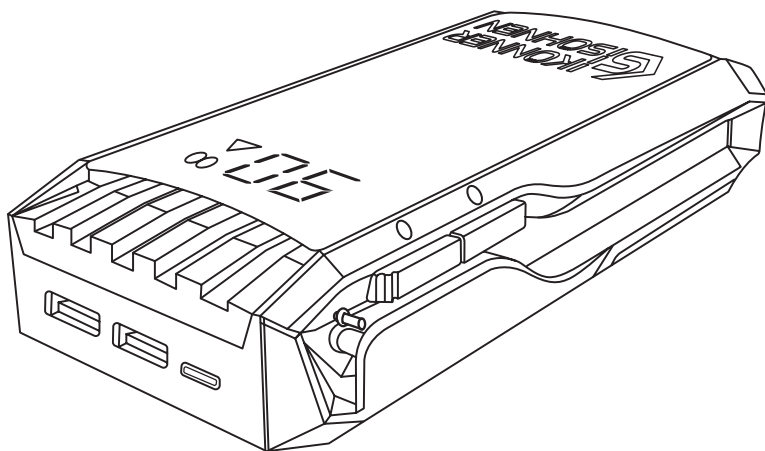
Betriebsanleitung



Starthilfe Powerbank

KS JS-1000

KS JS-1400





Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könnner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs- und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des Herstellers im Abschnitt „Unterstützung“: koenner-soehnen.com/manuals
Aktuelle Vollversion der Betriebsanleitung lässt sich auch über den Abschnitt „Unterstützung“ herunterladen, indem Sie den QR-Code scannen, oder indem Sie die Webseite des offiziellen Herstellers der Handelsmarke Könnner & Söhnen besuchen: www.koenner-soehnen.com



Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung nicht aufgelistet sind, bleiben vom Hersteller vorbehalten. Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei Problemstellung gerne nutzen können.



VORSICHT - GEFAHR!



Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen oder des Bedieners oder Unbefugten führen.



ACHTUNG!



Wichtige Informationen zur Verwendung des Ladegeräts.

STARHILFE POWERBANK

1

Das Starthilfegerät hat die folgenden Funktionen:



Starthilfe Powerbank



Aufladen von Gadgets



Notfall-Taschenlampe

Mit dem Starthilfegerät **KS JS-1000** können Sie einer 12V-Autobatterie schnell Starthilfe geben. Es eignet sich für Autos mit Benzinmotoren bis zu 6,0 Liter und Dieselmotoren bis zu 3,0 Litern.

Starthilfegerät **KS JS-1400** es eignet sich für Autos mit Benzinmotoren bis zu 10,0 Liter und Dieselmotoren bis zu 6,0 Litern.

SICHERHEITSHINWEISE

2



VORSICHT - GEFAHR!



Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt aufgeladen werden.



WICHTIG!



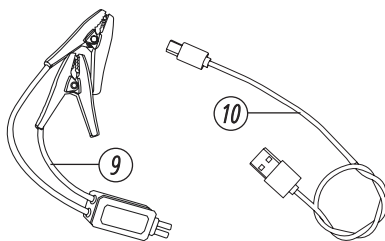
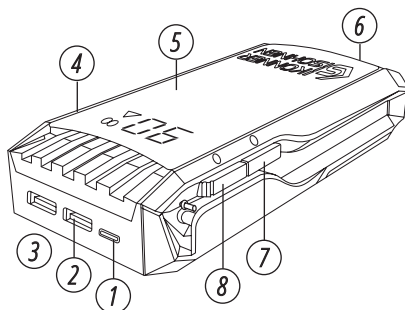
Beachten Sie die folgenden Warnhinweise, um Brände, Stromschläge oder andere Schäden an Ihrem Fahrzeug zu vermeiden:

- Achten Sie darauf, das Gerät nicht fallen zu lassen oder zu schlagen. Das Gerät darf weder zerlegt noch zurückentwickelt werden. Das Gerät nicht in Flüssigkeiten oder andere Flüssigkeiten eintauchen und von Feuer fernhalten. Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen aus. Bitte verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn es eine Beschädigung aufweist.
- Das Gerät ist kein Spielzeug, Kinder sollten nicht damit spielen. Dieses Gerät darf von Personen mit physischen, sensorischen oder psychischen Behinderungen oder mit mangelhafter Erfahrung und Sachkenntnis nur dann und unter Aufsicht betrieben werden, wenn sie ausführlich in die sichere Verwendung des Geräts unterweisen wurden.
- Schließen Sie nicht beide Krokodilklemmen gleichzeitig an die Autobatterie oder an denselben Pol an. Dies kann zu einem Unfall führen.

GESAMTANSICHT

3

1. USB-Ladebuchse
2. USB-Ausgangsanschluss
3. Schnellladeeingang
4. DO-Anschluss für das Starthilfekabel (Krokodil)
5. Intelligente Digitalanzeige
6. LED-Taschenlampe
7. Hauptschalter
8. Einschalttaste für die LED-Taschenlampe



ZUM LIEFERUMFANG GEHÖREN:

- Starthilfe Powerbank
 - Verpackung
 - Gebrauchsanweisung
 - Verpackung
9. Krokodilklemmen des Starthilfegeräts
10. USB-Ladekabel



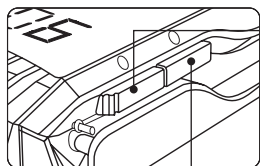
WICHTIG!



Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Inhalt der Verpackung, Design und Aufbau der Produkte zu machen. Die Abbildungen in der Betriebsanleitung sind schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Aufschriften auf dem Gerät unterscheiden.

| Parameter des Modells | KS JS-1000 | KS JS-1400 |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| Akku | 12000 mAh | 18000 mAh |
| USB-Eingang | 5V/3A, 5V/2A | 5V/3A, 5V/2A |
| USB-Ausgang | 5V/3A | 5V/3A |
| Nenn-Einschaltstrom | 500 A | 700 A |
| Einschaltspitzenstrom | 1000 A | 1400 A |
| Ladezeit | 4-5 Stunden | 4-5 Stunden |
| Abmessungen (LxBxH), mm | 195x100x37 | 195x100x37 |
| Betriebstemperatur | (-20 °C) – (+60 °C) | (-20 °C) – (+60 °C) |

WIE FUNKTIONIERT DIE LED-NOTFALL-TASCHENLAMPE?

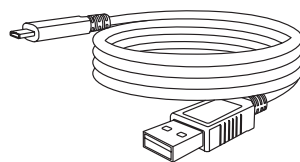


Halten Sie den Netzschalter mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Taschenlampe einzuschalten. Drücken Sie den Netzschalter abwechselnd, um einen der folgenden Lichtmodi auszuwählen: Dauerlicht, Blinken oder SOS-Notsignal.

Halten Sie zum Ausschalten der LED-Taschenlampe den Netzschalter erneut mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

WIE LADE ICH DAS GERÄT AUF?

Verbinden Sie das Ladekabel mit dem Adapter und stecken Sie das Kabel in die Ladebuchse des Geräts und den Adapter in das Stromnetz (220 V) oder eine Zigarettenanzünderbuchse (12 V). Nach dem Einschalten des Geräts blinkt auf der Digitalanzeige „IN“, was auf den normalen Ladevorgang hinweist. Hört die Anzeige auf zu blinken, ist das Gerät voll geladen!

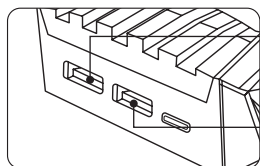


BESCHREIBUNG DER DIGITALANZEIGE DER STARTHILFE-POWERBANK:

1. Drücken Sie den Hauptschalter an der Seite des Geräts und tippen Sie leicht auf das Display, um die Ladeanzeige anzuzeigen.
2. Beim erstmaligen Gebrauch des Geräts entspricht der tatsächliche Wert dem Batteriestand.

WIE LADE ICH MEIN HANDY ODER MEINEN LAPTOP AUF?

Verbinden Sie zum Aufladen Ihres Smartphones oder Laptops das Ladekabel mit dem Gerät und drücken Sie dann kurz den Hauptschalter.



USB-Ladebuchse 5V/3A fürs Handy

USB-Ausgangsanschluss 5V/2A

ANWEISUNGEN ZUM AUFLADEN IHRER MOBILEN GERÄTE MIT DER STARTHILFE-POWERBANK:

Schließen Sie das Ladekabel an USB Schnittstelle, um Ihr Handy zu laden. Beim Laden von einer USB erscheint „OUT 5V/2A“ und beim Laden von Quick Charge USB erscheint „OUT 5V/3A“.

WIE GEBE ICH MEINEM AUTO STARTHILFE, WENN DIE AUTOBATTERIE LEER IST?

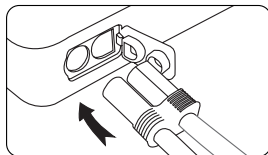


WARNUNG!

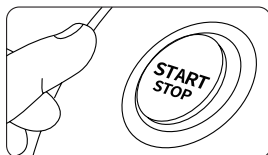


Das Starthilfegerät ist nur für 12V-Akkus geeignet!

Bevor Sie Ihrem Auto Starthilfe geben, überprüfen Sie, ob das Starthilfegerät einen Ladezustand von mehr als 20% aufweist.



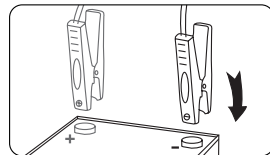
SCHRITT 1: Den Gummistopfen entfernen und das Starthilfekabel entsprechend an den DC-Anschluss anschließen.



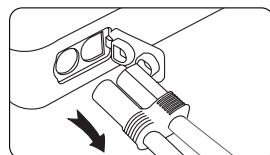
SCHRITT 3: Den Motor anlassen. Lassen Sie das Starthilfegerät nicht länger als 3 Sekunden laufen und legen Sie zwischen den Starthilfeversuchen eine Pause von mindestens 1 Minute ein. Dadurch kann sich die Batterie des Starthilfegeräts abkühlen.

Bei erfolgreichem Anschluss leuchtet die LED-Anzeige grün.

Die rote LED-Anzeige zeigt an, dass die Versorgungsspannung zu niedrig ist oder dass die Plus- und Minuspole vertauscht wurden.



SCHRITT 2: Die Krokodilklemmen jeweils an den Plus- und Minuspol der Autobatterie anschließen. (Der Pluspol ist rot und der Minuspol schwarz gekennzeichnet).



SCHRITT 4: Zuerst das Starthilfekabel vom DC-Anschluss abziehen und dann die Krokodilklemmen von den Polen der Autobatterie entfernen.

STÖRUNGEN UND DEREN BESEITIGUNG

6

WIE SCHLIESST MAN DIE KROKODILKLEMMEN RICHTIG AN?

Wenn das Starthilfekabel an das Starthilfegerät angeschlossen ist, die Krokodilklemmen an die Pole der Autobatterie angeschlossen sind, die Kontrollleuchte grün leuchtet und kein Warnton ertönt, ist das Starthilfegerät zum Anlassen des Fahrzeugs betriebsbereit.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Das Produkt verfügt über eine intelligente Lasterkennung. Wenn keine Last vorhanden ist oder Ihre elektronischen Geräte voll aufgeladen sind, schaltet sich das Starthilfegerät automatisch aus, um Energie zu sparen.

WIE LANGE DAUERT ES, BIS DAS STARTHILFEGERÄT VOLLSTÄNDIG GELADEN IST?

Etwa 4 – 5 Stunden.

Um Lebensdauer der internen Batterie zu verlängern, empfehlen wir die Batterie mit mindestens 50% geladen zu halten und den Ladezustand je Monat zu kontrollieren.

WICHTIGE HINWEISE

7

1. Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Starthilfegeräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
2. Das Gerät darf niemals als Ersatz für eine Autobatterie verwendet werden.
3. Kleinkinder und Tiere vom Arbeitsbereich des Geräts fernhalten.

4. Verwenden Sie das Starthilfegerät nur für 12V-Batterien.
5. Halten Sie die Krokodilklemmen und ihre Anschlussstellen sauber und ordentlich. Verbinden Sie die Klemmen niemals miteinander.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen, entflammaren Gasen oder in staubiger Umgebung.
7. Vermeiden Sie es, dass das Gerät überhitzt wird, rauchen Sie nicht in der Nähe des Geräts und setzen Sie es nicht extremer Feuchtigkeit aus; halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern und tauchen Sie es nicht in Wasser.
8. Setzen Sie das Gerät nicht Lagertemperaturen von über 60 °C aus.
9. Trennen Sie nach erfolgreichem Anlassen des Fahrzeugs das Starthilfegerät innerhalb von 30 Sekunden von der Autobatterie, um Schäden an der Ausrüstung zu vermeiden.
10. Verwenden Sie das Starthilfekabel nicht zum Aufladen anderer Geräte.
11. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
12. Die Verwendung des Geräts in anderen Strom- und Spannungsbereichen als den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen kann zu fehlerhaften Lade- und Entladevorgängen und einer Verschlechterung der Batteriekapazität und -leistung führen. Dies ist auch gefährlich und könnte zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.
13. Bei Nichtbenutzung des Produkts über einen längeren Zeitraum (mehr als drei Monate) muss das Produkt wieder aufgeladen werden, um einen normalen Betrieb zu gewährleisten.
14. Vermeiden Sie jegliche Handlungen, die zu einer mechanischen Beschädigung des Geräts führen können.
15. Die unbefugte Zerlegung oder anderweitige Rückentwicklung des Produkts ist verboten.
16. Wenn das Gehäuse des Geräts ausgebeult ist, Undichtigkeiten aufweist oder einen unangenehmen Geruch verströmt, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein.
17. Wenn Batteriesäure aus der Batterie ausläuft, fassen Sie sie nicht mit bloßen Händen an. Wenn Batteriesäure in Kontakt mit Haut oder Augen kommt, spülen Sie sie sofort mit reichlich fließendem kaltem Wasser und Seife aus. Die Augen mindestens 10 Minuten lang ausspülen. Suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.
18. Das Gerät ist mit einem Lithium-Akku ausgestattet, der gemäß den in Ihrem Land geltenden Gesetzen entsorgt werden muss.
19. Das Anschließen des Starthilfekabels ist gemäß der Anleitung vorzunehmen.
20. Versuchen Sie niemals, dem Fahrzeug im Dauerbetrieb Starthilfe zu geben! Bei normaler Leistung muss der Einschaltzyklus jeweils nicht länger als 3 Sekunden dauern und der nächste Zyklus ist erst nach 1 Minute möglich. Nicht mehr als 3 aufeinanderfolgende Startversuche unternehmen.
21. Nach dem Anlassen des Fahrzeugs mit dem Starthilfegerät wird es heiß. Bitte warten Sie in diesem Fall mindestens 8-10 Minuten, bevor Sie das Starthilfegerät aufladen.
22. Verwenden Sie nur das mit dem Starthilfegerät mitgelieferte Starthilfekabel.
23. Laden Sie das Gerät nicht unmittelbar nach dem Anlassen der Autobatterie auf.
24. Verwenden Sie das Gerät niemals, um der Autobatterie Starthilfe zu geben und gleichzeitig die interne Batterie des Geräts zu laden.

GARANTIEBEDINGUNGEN

8

Neben der gesetzlichen Gewährleistung, bietet Könnner und Söhnen eine erweiterte Garantie auf Ihre Produkte. Könnner und Söhnen gibt eine freiwillige Herstellergarantie von 2 Jahren ab Rechnungsdatum. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, welcher als Original oder als Kopie dem Gerät beizulegen ist. Eine kostenfreie Reklamationsbearbeitung im Zuge dieser Herstellergarantie ist ohne einen gültigen Kaufbeleg nicht möglich. Die Garantie gilt für Teile, die aufgrund eines Herstellungsfehlers als defekt befunden werden. Für Garantiereparaturen wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.

Der vollständige Lieferumfang muss zurückgesandt werden.



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. 159

Folgende Produkte wurden von uns mit den gelisteten Normen geprüft und entsprechen der EMV-Richtlinie 2014/30/EG.

Hersteller: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland
Produkt: Starthilfe Powerbank "Könner & Söhnen"
Typ / Modell: KS JS-1000, KS JS-1400

Die Erklärung basiert auf einer einzigen Bewertung einer Probe der vorgenannten Produkte. Sie beinhaltet keine Bewertung der gesamten Produktion und erlaubt nicht die Verwendung des Testlaborlogos. Der Hersteller sollte sicherstellen, dass alle Produkte in der Serienproduktion mit der in diesem Bericht aufgeführten Produktprobe übereinstimmen. Der zuständigen Behörde sollte der Antragsteller den gesamten technischen Bericht zur Verfügung stellen.

Angewandte EG-Richtlinien: EMV-Richtlinie 2014/30/EG
EU RoHS 11/65/EG
2015/863/EG

Angewandte standards: EN IEC 61000-6-3:2021
EN IEC 61000-6-1:2019
EN IEC 61000-3-2:2019+ A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019



Ausstellungsdatum: 2023-08-10
Ausstellungsort: Düsseldorf
Geschäftsführer: Fomin P. *P. Fomin*

DIMAX
International
GmbH
Steuer-Nr.: 103 5722 2493
USt-Id-Nr.: DE29617274

Wir, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, erklären hiermit, dass das Vorstehende den Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates, der EMV-Richtlinie 2014/30/EG vom 26 Februar 2014 entspricht. Das obenstehende CE-Kennzeichen darf unter der Verantwortung des Herstellers verwendet werden. Nach Abschluss einer Konformitätserklärung und Einhaltung aller relevanten EG-Richtlinien.

KONTAKTDATEN

Deutschland:

DIMAX International GmbH Flinger
Broich 203 -FortunaPark- 40235
Düsseldorf, Deutschland
www.koenner-soehnen.com

Ihre Bestellungen

orders@dimaxgroup.de

**Kundendienst, technische Fragen
und Unterstützung**

support@dimaxgroup.de

Garantie, Reparatur und Service

service@dimaxgroup.de

Sonstiges

info@dimaxgroup.de

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd.,
63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE
info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

The United States:

KS Energy Solutions, Inc.
Balcones Drive STE 100 Austin,
TX 78731, USA

Authorized Warranty Service

support.us@dimaxgroup.com

www.koenner-sohnen.com/us

Polska:

DIMAX International Poland Sp.z o.o.
Polska, Warczawska,
306B 05-082 Stare Babice,
info.pl@dimaxgroup.de
www.koenner-sohnen.com

Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,
вул. Електротехнічна 47,
02222, м. Київ, Україна
sales@ks-power.com.ua
www.koenner-sohnen.com